

rere non potuit, C. Flaminius Roman venit. ao eo creati consules Sp. Postumius Albinus Q. Marcius Philippus. praetores inde facti T. Maenius P. Cornelius Sulla C. Calpurnius Piso M. Licinius Lucullus C. Aurelius Scaurus, L. Quinctius Crispinus.

Extremo anni, magistratibus iam creatis, ante diem tertium nonas Martias Cn. Manlius Vulso de Gallis qui Asiam incolunt triumphavit. serius ei triumphandi causa sicut, nc Q. Terentio Culleone praetore causam legi Peccilia dicere, et incendio alieni iudicii, quo L. Scipio damnatus erat, conflagraret, eo infensoribus in se quam in illo iudicibus, quod disciplinam militarem severe ab eo conservata successorem se omni genere licentiae corripisse fama attulerat. neque ea sola infamiae erant, quae in provincia procul ab oculis facta narrabantur, sed ea etiam magis, quae in militibus eius quotidie aspiciebantur. luxuria enim peregrinae origo ab exercitu Asiatico inventa in urbem est. ii primum lechos aeratos, vestiem straglam pretiosam, plagulas et alia textilia, et quae tum magnificea suppellectilis habebantur, monopodia et abacos Roman adexerunt. tunc psaltriae sambucistriaeque et convivia ludionum oblectamenta addita epulis; epulae quoque ipsae et eura et sumptu maiore apparari coepae. tum coquuis, vilissimum antiquis mancipium et aestimatione et usu, in pretio esse, et quod ministerium fuerat, ars haberri coepa. vix tamen illa quae tum conspiciebantur, semina erant futurae luxuria. VII. in triumpho tulit Cn. Manlius coronas aureas ducentia duodecim pondi, argenti pondo ducenta viginti milia, auri pondo duo milia centum tria, tetrachrum Atticum centum viginti septem milia, cistophorum ducenta quinquaginta, Philippeorum aureorum nummorum sedecim milia trecentos viginti; et arma spoliaque multa Gallica carpentis travecta, duces hostium duo et quinquaginta ducti ante currum. militibus quadrigenos linos denarios divisit, duplex centurioni; et stipendium duplex in pediles dedit; triplex in equites. multi omnium ordinum donati militaribus donis currum secuti sunt. carminaque a militibus ea in imperatorem dicta, ut

facile appareret in ducem indulgentem ambitiosumque ea dici, triumphum esse militari magis favore quam populi ari celebrem. sed ad populi quoque gratiam conciliandam amici Manlii valuerunt; quibus admittentibus senatus consultum faciut est, ut ex pecunia quae in triumpho translata esset, stipendum collatum a populo in publicum, quod eius solutum antea non esset, solveretur. vicenos quinos et semisses in milia aeris quaestores urbani cum fide et cura solveruntur.

Per idem tempus tribuni militum duo ex duabus Hispanis cum litteris C. Attini et L. Manlii, qui eas provincias obtinebant, venerunt. ex iis litteris cognitum est Cetiberos Lusitanosque in armis esse et sociorum agros populari. de ea re consultationem integrum senatus ad novos magistratus reiecit.

Ludis Romanis eo anno, quos P. Cornelius Cethegus A. Postumius Albinus faciebant, malus in circu instabilis in signum Pollentiae procidit atque id detect. ea religione moi patres et diem unum adicendum ludorum [celibritatis] censuerunt, et signa duo pro uno reponenda, et novum auratum faciendum. et plebeii ludi ab aedilibus C. Sempronio Blaeso et M. Furio Lusco diem unum instaurati sunt.

VIII. Insequens annus Sp. Postumium Albinum et Q. Marcium Philippum consules ab exercitu bellorumque et provinciarum cura ad incestinae coniurationis vindictam averit. praetores provincias sortiti sunt, T. Maenius urbanus, M. Licinius Lueulus inter eives et perigrinos, C. Aurelius Scaurus Sardiniam, P. Cornelius Sulla Siciliam, L. Quinctius Crispinus Hispaniam citeriorum. C. Calpurnius Piso Hispaniam ulteriorem, consulibus ambobus quaestio de clandestinis coniurationibus decrela est. Graecus ignobilis in Etruriam primum venit nulla cum arte earum, quas multas ad animorum corporumque cultum nobis eruditissima omnium gens invexit, sacrificulus et valves; nec is qui aperta religione, propalatum et quacstum et disciplinam profitendo, animos errore imbueret, sed occulorum et nocturnorum autistes sacrorum. initia erant,

que primis tradita sunt, deinde vulgari coepit  
sunt per viros mulieresque. additae voluptates religioni  
vini et epularum, quo plurium animi illicerentur. cum vi-  
num animos et nox et mixti feminis mares, aetatis tenerae  
maioribus, discrimer omne pudoris existinxissent, corru-  
ptiae primum omnis generis fieri coepiae, cum ad id  
quisque quo natura prioris libidinis esset paratam vo-  
luptatem haberet. nec unum genus noxae, supra pro-  
misca ingenuorum seminarumque erant, sed falsi testes,  
falsa signa testamentaque et indica ex eadem officina  
exibant: venena indidem intestinaeque caedes, ita ut ne  
corpora quidem interdum ad sepulturam exstarent. multa  
dolo, pleraque per vim audiebant. occubebat vim quod  
prae tulatibus tympanorumque et cymbalorum strepitu  
nulla vox quirianum inter supra et caedes exaudiri  
poterat.

**X.** Huius mali labes ex Etruria Roman veluti con-  
tagione morbi penetravit. primo urbis magnitudo capacior  
patientiorque talium malorum ea celavit: tandem indicum  
hoc maxime modo ad Postulum consulem pervenit. P.  
Aebulius, cuius pater publico equo stipendia fecerat, pu-  
pillus refectus, mortuis deinde tutoribus sub tutela Duro-  
niae matris et vitrii T. Sempronii Rutili eductus fuerat.  
et mater dedita viro erat, et vitrius, quia tutelam ita ges-  
serit, ut rationem reddere non posset, aut tolli pupillum  
aut obnoxium sibi vinculo aliquo fieri cupiebat. via una  
corruptelae Bacchanalia erant. mater adolescentulum ap-  
pellat: se pro aegro eo vovisse, ubi primum convalusisset,  
Bacchis eum se iniciaturam; damnataν voti deum benigni-  
tate exsolvere id velle. decem dierum castimonia opus  
esse: decimo dic cenatum, deinde pure lauhum in saera-  
rium deducaturam. scortum nobile libertina Hispana Fe-  
cenia, ncn digna quaestu, cui ancillula adsuerat, etiam  
postquam manumissa erat, eodem se genere tuebatur.  
hunc consuetudo iuxta vicinitatem cum Aebutio fuit, mi-  
nime adolescentis rei aut famae damnosa: ultiro enim  
amatius appetitusque erat, et maligne omnia praebentibus  
suis meretriculae munificia sustinebatur. quin eo pro-

cesserat consuetudine capti, ut post patroni mortem, quia  
in nullius manu erat, tulore a tribunis et praetore penito,  
cum testamentum faceret, unum Aebutium institueret he-  
redem. X. haec amoris pignora cum essent, nec quic-  
quam secretum alter ab altero haberent, per iocum ado-  
lescens vetat eam mirari, si per aliquot noctes secubuisse:  
religionis se causa, ut volo pro valetudine sua facto libe-  
retrur, Bacchis initiari velle. id ubi mulier audivit pertur-  
bata „dii meliora!“ inquit: mori et sibi et illi satius esse  
quam id faceret; et in caput eorum detestari minas peri-  
culaque, qui id suassissent. admiratus cum verba tum per-  
turbationem tantam adolescentis parcere exsecrationibus  
inbet: matrem id sibi adsentiente vitrico imperasse. „vitri-  
eus ergo“ inquit „tuis — matrem enim insimulare forsitan  
fas non sit — pudicitiam famam spem vitamque tuam per-  
ditum ire hoc facto properat.“ eo magis mirabundo quae-  
rentique, quid rei eset, pacem veniamque precata deo-  
rum dearumque, si coacta caritate eius silenda enuntias-  
set, ancillam se ait dominae comitem id sacrarium intrasse,  
liberam numquam eo accessisse. scire corruptelarum  
omnis generis eam officiam esse; et iam biennio con-  
stare neminem initiatum ibi maiorem annis virginis. ut quis-  
que introductus sit, velut victimam tradi sacerdotibus.  
eos ducere in locum qui circumsonet ululatibus cantu-  
que symphoniae et cymbalorum et tympanorum pulsu,  
ne vox quirianis, cum per vim stuprum inferatur, exau-  
diri possit. orare deinde atque obsecrare, ut eam rem  
quocunque discuteret modo, nec se eo praecipitaret, ubi  
omnia infanda patienda primum, deinde facienda essent.  
neque ante dimisit eum, quam fidem dedit adolescentis ab  
his sacris se temperaturum. XI. postquam domum venit,  
et mater mentionem intulit, quid eo die, quid deinceps  
ceteris, quae ad sacra pertinerent, faciendum esset, negat  
eorum se quicquam facturum, nec initiari sibi in animo  
esse. aderat sermoni vitrius. confessum nulier exclamat  
Hispalae concubitu carere eum decem noctes non posse;  
illius excretiae delenimenti et venenis imbutum nec pa-  
rensis nec vitrii nec deorum verecundiam habere. iur-

gantes hinc mater hinc viricus cum quatuor eum servis domo exegerunt. adolescentes inde ad Aebutiam se amilam contulii, causamque ei cur esset a matre electus narravit, deinde ex auctoritate eius postero die ad consulem Postumum arbitris remouit rem deuinit. consul post diem tertium redire ad se iussum dimisit; ipse Sulpiciam gravem seminam, socrum suam, percutatus est, ecquam anum Aebutiam ex Aventino nossset. cum eam nosse probam et antiqui moris feminam respondisset, opus esse sibi ea conventa dixit: mularet nuntium ad eam, ut vniuiret. Aebutia accepta ad Sulpiciam venit; et consul paulo post, velut forte intervenisset, sermonem de Aebutio fratri eius filio insert. lacrimae mulieri obortae, et miserari casum adolescentis coepit, qui spoliatus fortunis a quibus minime oportaret, apud se tunc esset, electus a matre, quod probus adolescentis — dili propitiū essent — obscenis, ut fama esset, saeris initiari nollet. XII. satis exploratum de Aebutio ratus consul non vanum auctorem esse, dimissa Aebutia sorcum rogat, ut Hispalam indidem ex Aventino libertinam, non ignotam viciniac, arcesseret ad sese: eam quoque esse quae percunclari vellet. ad cuius nuntium perturbata Hispala, quod ad tam nobilem et gravem feminam ignara causee arcesseretur, postquam lictores in vestibulo turbamque consularem et consulem ipsum conspexit, prope examinata est. in interiorim partem aedium abduciam soeru adhibita consul, si vera dicere inducere in animum posset, negat perturbari debere; fidem vel a Sulpicia, tali femina, vel ab se acciperet; expromeret sibi quae in loco Similae Bacchanalibus in sacro nocturno solerent fieri. hoc ubi audivit, tantus pavor tremorque omnium membrorum mulierem cepit, ut diu hiscere non posset. tandem confirmata puellam admodum se ancillam initialam eum domina ait: aliquot annis, ex quo manuissa sit, nihil quid ibi fiat scire. iam id ipsum consul laudare, cum initialiam se non infiltraretur: sed et cetera eadem fide expromeret. neganti ultra quicquam sciē, non eandem dicere, si coarguatur ab alio, ac per se fidenti veniam aut gratiam fore; eum sibi omnia exposuisse,

qui ab illa audisset. XIII. mulier haud dubie, id quod erat, Aebutium indicem arcani rata esse ad pedes Sulpiciae procidit, et eam primo orare coepit, ne mulieris libertinae cum amatore sermonem in rem non seriam modo sed capitalem etiam verti vellet: se terrendi eius causa, non quod sciret quicquam, ea locutam esse. hic Postumius accusans ira tum quoque ait eam cum Aebutio se amatore cavillari credere, non in domo gravissimac semi-nae et cum consule loqui. et Sulpicia attollere parentem, simul illam adhortari, simul iram generi lenire. tandem confirmata, multum incusata perfidia Aebutii, qui optimi in eo ipso meriti talen gratiam retulisset, magnum similem deorum, quorum occulta initia enuntiaret, maiorem multo dixit hominum esse, qui se indicem manibus suis discerpunti essent. itaque hoc se Sulpiciam, hoc consulem orare, ut se extra Italiam aliquo amandarent, ubi reliquum vitae degere tuto posset. bono animo esse iubere eam consul, et sibi curiae fore dicere. <sup>ut Romae</sup> tum Hispala originem sacerorum expromit. primo sacrarium id seminarum fuisse, nec quenquam eo virum admitti solitum. tres in anno statos dies habuisse, quibus interdiu Bacchis initiantur; sacerdotes in vicem matronas creari solitas. Pacullam Anniam Campanam sacerdotem omnia, tamquam deum moniu, immutasse: nam et viros eam primam suos filios initiasse, Minium et Heronium Cerrinos; et nocturnum sacrum ex diurno, et programbus in anno diebus quinos singulis mensibus dies ini- fiorum fecisse. ex quo in promiscuo sacra sint et permixti viri feminis, et noctis licentia accesserit, nihil ibi facinoris, nihil flagiti praetermissum. plura virorum intersese quam seminarum esse supra. si qui minus patientes dedecoris sint et pigiores ad facinus, pro victimis immortari. nihil nefas ducere, hanc summam inter eos religi- nibus sparsis cum ardentibus facibus decurrere ad Tiberim, demissaque in aquam faces, quia vivum sulphur cur- sealecō insit, integra flamma effire. raptos a diis homines

dici, quos machinae illigatos ex conspectu in abditos spe-  
cibus abripiant: eos esse qui aut coniurare aut sociari fac-  
noriibus aut stuprum pati noluerint. multitudinem ingen-  
tem, alterum iam prope populum esse; in his nobiles  
quosdam viros feminasque. biennio proximo institulum  
esse, ne quis major viginti annis initiatetur: captari ae-  
tates et erroris et stupri patientes. XIV. peracto indicio  
~~advoluta rursus~~ genuinis pretes easdem, ut se allegaret,  
repetivit. consul rogat soerum, ut aliquam partem aedium  
vacuum faceret, quo Hispania immigraret. cenaculum super  
aedes datum est, scalis ferentibus in publicum obseratis,  
adiu in aedes verso. res omnes Feceniae extemplo trans-  
latae et familia arcessita, et Aebutius migrare ad consulis  
clientem iussus.

Ita cum indices ambo in potestate essent, rem ad  
senatum Postumius deferit, omnibus ordine expositis quae  
delata primo, quae deinde ab se inquisita forent. patres  
pavor ingens cepit, cum publico nomine, ne quid eae  
coniurationes coetusque nocturni fraudis occultae aut pe-  
riculi importarent, tum privatim suorum quisque vicem.  
ne quis adfinis ei noxae eset. Scensuit autem senatus  
gratias consuli agendas, quod eam rem et eum singulare  
cura et sine ullo tumultu investigasset. quaestionem deinde  
de Bacchanalibus sacerisque nocturnis extra ordinem con-  
sulibus mandant; indicibus Aebutio ac Feceniae ne fraudi-  
ea res sit curare, et alios indicies praemii invitare iubent;  
sacerdotes eorum sacrorum, seu viri seu seminae essent,  
non Romae modo sed per omnia fora et conciliabula  
conquiri, ut in consulum potestate essent; edici praeterea  
in urbe Roma, et per totam Italiam edicta milti, ne quis,  
qui Bacchis initiatus esset, coisse aut convenisse causa  
sacerorum velit, neu quid talis rei divinae fecisse; ante-  
omnia ut quaestio de iis habeatur, qui coierint coniura-  
verint, quo stuprum flagitiunve inferretur. haec sena-  
tus decretus, constres aedibus curribus imperant,  
sacerdotes eius sacri omnes conquirerent, comprehen-  
sosque libero conclavi ad quaestionem servarent; accides-  
ples videre, ne qua sacra in opero fierent. triumviris

capitalibus mandatum est, ut vigilias disponerent per ur-  
ben servarentque, ne qui nocturni coetus fierent; utque  
ab incendiis cavereatur, adiutores triumviris quinqueviri  
uti cis Tiberim sua quisque regionis aedificis praessent.  
XV. Ad haec officia dimissis magistratibus consules  
in Rostra escenderunt, et contione advocata cum solenne  
carmen preceptionis, quod praefari, priusquam populum  
adloquantur, magistratus solent, peregisset consul, ita  
coepit. „nulli umquam contioni, Quirites, tam non solum  
apta sed etiam necessaria haec sollemnis deorum com-  
pactio fuit, quae vos admononet hos esse deos, quos  
colere venerari precarie maiores vestri instituissent,  
non illos qui pravis et extensis religionibus captas mentes  
velut furialibus stumulis ad omne scelus et ad omnem libi-  
dinem agerent. equidem nec quid taceam nec quatenus  
protoquar invenio. si aliquid ignorabilis, ne locum negle-  
geniae dem, si omnia nudavero, ne nimium terroris offun-  
dam vobis, vereor. quidquid dixerо, minus quam pro-  
atrocitate et magnitudine rei dictum sciote esse: ut ad  
cavendum satis sit, dabitur opera a nobis. Bacchanalia  
tota iam pridem Italia et nunc per urbem etiam multis  
locis esse, non fama modo accepisse vos sed crepitibus  
etiam ululibusque nocturnis, qui personant tota urbe,  
certum habeo; ceterum quae ea res sit, ignorare: alios  
deorum aliquem cultum, alios concessum ludum et lasci-  
viam credere esse, et qualecumque sit, ad paucos per-  
tinere. quod ad multitudinem eorum attinet, si dixerо  
multa milia hominum esse, illico necesse est exterreamini,  
nisi adiunxero qui qualesque sint. primum igitur mulie-  
rum magna pars est, et is fons mali huiusc fuit; deinde  
simillimi feminis mares, stuprati et constupratores, fana-  
tici vigiliis, vino, strepitibus clamoribusque nocturnis atto-  
niti. nullas adhuc vires coniuratio, ceterum incrementum  
ingens virium habet, quod in dies plures funt. maiores  
vestri ne vos quidem, nisi cum aut vexillo in arce posilo  
comitiorum causa exercitus esset, aut plebi con-  
cilium tribuni edixissent, aut aliquis ex magistratibus ad  
contionem vocasset, forte temere coire voluerunt; et ubi-